

OBTURATEURS SIMPLES – MODE D'EMPLOI

Le flexible de gonflage est raccordé et l'obturateur est descendu dans le forage par l'intermédiaire du tuyau d'injection. A la profondeur désirée, l'obturateur est gonflé au moyen d'un liquide ou d'un gaz neutre : souvent de l'eau ou de l'air comprimé.

Tout en maintenant la pression de gonflage, l'injection est faite par le tube inox central.

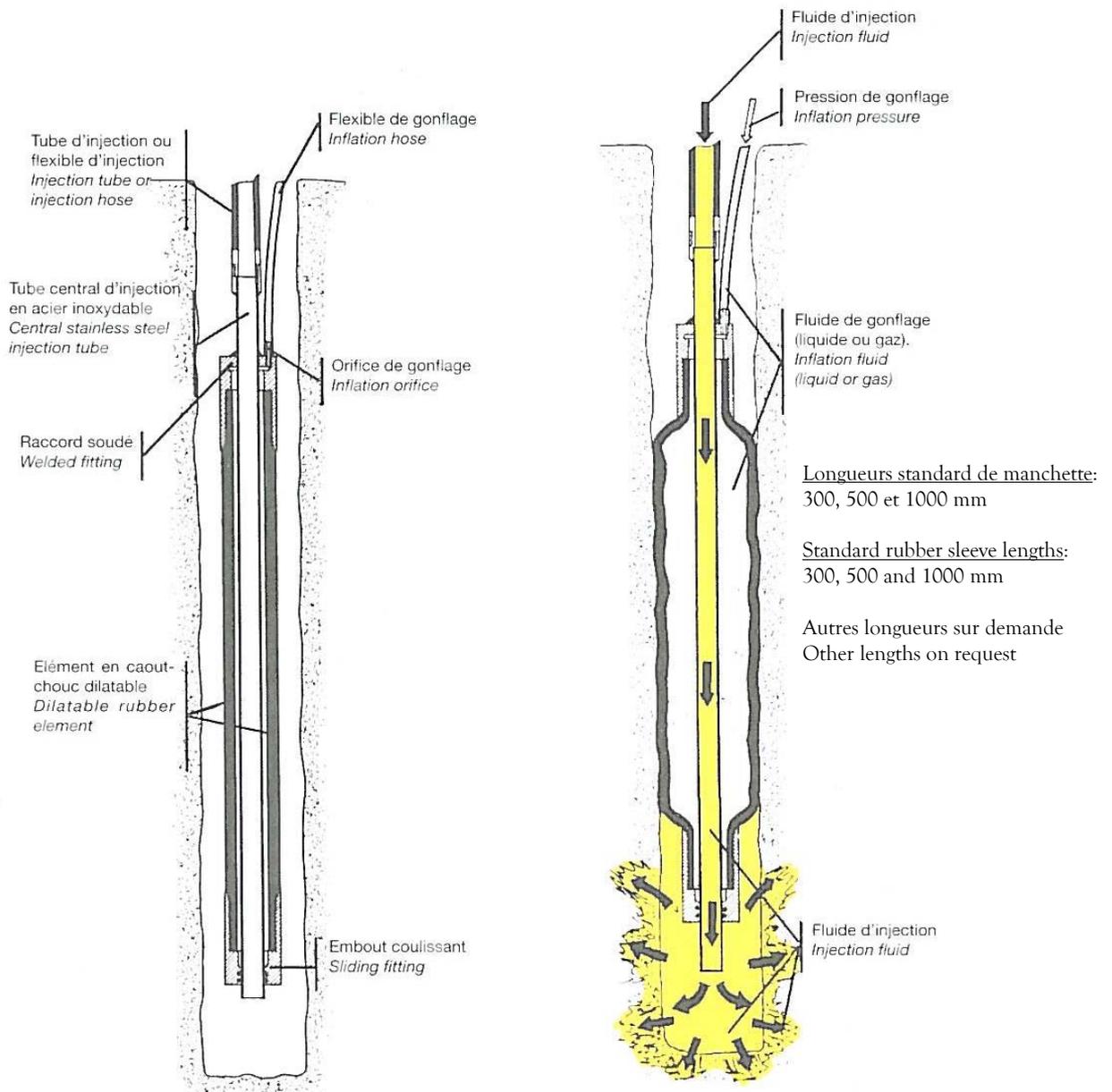
Quand l'injection est terminée, l'annulation de la pression de gonflage permet de retirer l'obturateur. Huit diamètres sont disponibles entre 30 et 170 mm.

The inflation hose is connected its orifice and the packer is lowered into the borehole on injection tube.

When the packer is at the required depth, it is inflated using any neutral fluid or gas, usually water or compressed air.

Maintaining the pressure on the inflation line, injection is done through the central stainless steel injection tube.

When injection is completed the packer is deflated by simply bleeding off the pressure on the inflation hose.



PETROMETALIC

11 Rue des Ecluses de Selles
F-59405 CAMBRAI CEDEX

E-mail : packers@petrometalic.com

Tel : (0033) 03 27 72 06 20

Fax : (0033) 03 27 72 06 31

Edition 02-2007/SC

OBTURATEURS DOUBLES – MODE D'EMPLOI

Même mode d'emploi que pour les obturateurs simples. L'obturateur double PETROMETALIC est souvent utilisé pour l'injection de coulis dans les tubes à manchette, pour les travaux de construction.

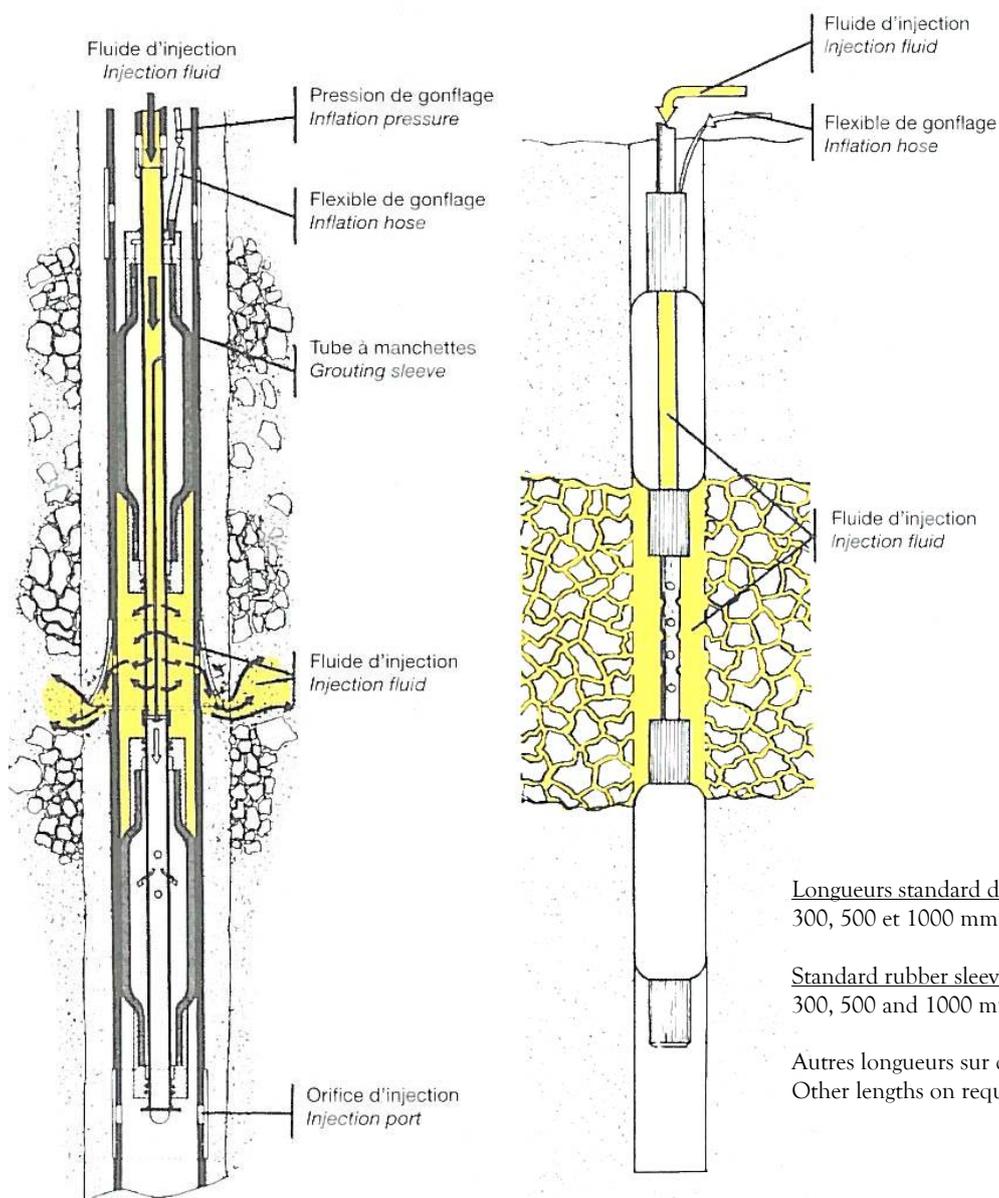
L'obturateur double est utilisé pour les tests de perméabilité et les injections souterraines quand il est nécessaire d'isoler une zone spécifique.

La longueur entre les éléments gonflables est réalisée à la demande.

"How to use the packers", same as single packers. The PETROMETALIC double packer is often used for sleeve pipe grouting in construction work.

The double packer is used for permeability testing and underground injection when a specific zone needs to be isolated.

The length between the inflatable elements is manufactured according to individual requirements.



Longueurs standard de manchette:
300, 500 et 1000 mm

Standard rubber sleeve lengths:
300, 500 and 1000 mm

Autres longueurs sur demande
Other lengths on request

PETROMETALIC
11 Rue des Ecluses de Selles
F-59405 CAMBRAI CEDEX

E-mail : packers@petrometalic.com
Tel : (0033) 03 27 72 06 20
Fax : (0033) 03 27 72 06 31

Edition 10-2006/SC